



FAIRTRADE

# Memoria

## ANUAL 2015





# Contenido

---

Mensaje de la Presidencia	7
Consejo de Directores	9
Mensaje de la Dirección Ejecutiva	11
Fortalecimiento y Desarrollo	14
Producción y Mercado	17
Género y Inclusión Generacional	22
Proyectos Regionales CLAC	25
Plataformas Virtuales	31
Incidencia	33
Desde las Coordinadoras	34





## Misión

Somos una instancia de representación de organizaciones de pequeños productores y trabajadores democráticamente organizados, dirigida al fortalecimiento y desarrollo de las organizaciones de base. Facilitamos asistencia a nuestros asociados, promocionamos sus productos y valores e incidimos en instancias sociales, políticas y económicas, dentro del marco del Comercio Justo.

La CLAC tiene sus raíces en la propia creación de los primeros sellos de Comercio Justo, hace más de 20 años. Sus primeros antecedentes formales se fundamentan en la Coordinadora Latinoamericana de Pequeños Productores de Café (CLA o “Coordinadora”) y en la Red Latinoamericana de Pequeños Apicultores, PAUAL, ambas fundadas en el año 1996. Durante la Quinta Asamblea Regional de la CLA, celebrada en agosto del 2004 en Oaxaca, México, se constituyó la CLAC como entidad legal, incorporando a las representaciones de los pequeños productores de Comercio Justo de América Latina y el Caribe de una amplia variedad de productos.

<b>Agexpor Guatemala</b>	Asociación Guatemalteca de Exportadores
<b>BAM</b>	Medidas de Acompañamiento del Banano (Banana Accompanying Measures, por sus siglas en inglés)
<b>BPAO</b>	Buenas Prácticas Agrícolas y Orgánicas
<b>BTC</b>	Agencia de Desarrollo Belga (Belgian Development Agency, por sus siglas en inglés)
<b>BUPRODER</b>	Oficina de Promoción de Desarrollo Rural (Bureau de Promotion du Développement Rural, por sus siglas en francés)
<b>CATIE</b>	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
<b>CLAC</b>	Coordinadora Latinoamericana y del Caribe de Pequeños Productores y Trabajadores de Comercio Justo
<b>CNOC</b>	Cordinadora Nacional de Organizaciones Cafetaleras
<b>COMSA</b>	Café Orgánico Marcala S.A
<b>COP21</b>	Conferencia de las Partes (Conference of the Parties, por sus siglas en inglés)
<b>FIDA</b>	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
<b>FTA</b>	Fairtrade América
<b>GPM</b>	Global Producer Manager
<b>IICA</b>	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
<b>LAC</b>	Latinoamérica y el Caribe
<b>NAPP</b>	Network of Asia and Pacific Producer
<b>NFO's</b>	Organizaciones Nacionales de Fairtrade (National Fairtrade Organizations, por sus siglas en inglés).
<b>OPP</b>	Organización de Pequeños Productores
<b>PNUD</b>	Programas de las Naciones Unidas para el Desarrollo
<b>PNPCH</b>	Plataforma Nacional de Productores de Café de Haití (PLate- Forme nationale des producteurs de cafe d'Haiti, por sus siglas en francés)
<b>PSR</b>	Programa de Servicio al Producto (Producer Service Relationship, por sus siglas en inglés)
<b>RAOS</b>	Cooperativa Regional de Agricultores Orgánicos de la Sierra
<b>SCAA</b>	Specialty Coffee Association of America
<b>SCAE</b>	Specialty Coffee Association of Europe
<b>UCC</b>	Universidad Cooperativa de Colombia
<b>UFLA</b>	Universidad Federal de Lavras
<b>Uniminuto</b>	Corporación Universitaria Minuto de Dios
<b>UniNorte</b>	Universidad del Norte
<b>UniValle</b>	Universidad del Valle
<b>UTN</b>	Universidad Técnica Nacional de Costa Rica
<b>WFTO</b>	World Fair Trade Organization

# Mensaje de la Presidencia

**Marike de Peña** es Directora de la Cooperativa Bananera Banelino, en República Dominicana, Presidenta de Junta Directiva de CLAC y Fairtrade Internacional



Estimadas Organizaciones de Pequeños (as) Productores (as) y Trabajadores (as) de CLAC, Organizaciones nacionales de Comercio Justo, compradores y organizaciones de la sociedad civil.

Es un placer compartir con ustedes la memoria 2015 de CLAC, muestra de un gran trabajo en equipo entre el personal operativo, las Coordinadoras Nacionales, las Redes de Producto y las Organizaciones y Asociaciones miembros.

Nuestro trabajo en el 2015 inició con 717 organizaciones certificadas; 316,100 pequeños (as) productores (as) y 12,600 trabajadores (as), que juntos producen el 68% de los productos que se venden con el sello Fairtrade; además, de los que se colocan en los mercados de FTUSA y SPP. Las organizaciones en su mayoría lograron mantener sus ventas Comercio Justo, aunque con una ligera baja en volúmenes de café y banano, debido a los efectos del cambio climático y falta de demanda en el mercado. Perú, Colombia, República Dominicana, México y Honduras son los países con mayores ventas Comercio Justo a nivel global, representando el 70% de las organizaciones certificadas en nuestro continente.

El año 2015 se caracterizó por grandes retos y logros históricos. Iniciamos el año con la transición de servicios a productores y trabajadores desde la Oficina de Fairtrade Internacional a CLAC. Desde abril, los oficiales de enlace forman parte del equipo operativo de CLAC como Gestores (as) de Fortalecimiento y Desarrollo,

entre otras posiciones. La integración fue exitosa, y ha permitido ofrecer un mejor servicio y mejorar la conexión con las organizaciones de base, no solo para responder a las distintas necesidades, sino también para facilitar la consulta y comunicación.

En abril se celebró el primer encuentro Latinoamericano y del Caribe de trabajadores de Comercio Justo en la República Dominicana. Trabajadores y trabajadoras, de diferentes países y productos, compartieron experiencias, identificaron retos y establecieron acciones para seguir adaptando el servicio a las necesidades específicas en las regiones, y lograr una voz más efectiva de los trabajadores en CLAC y el sistema del Comercio Justo. Trabajadores y trabajadoras asumieron con mucha emoción el reto de organizarse a nivel continental y de país. Todos y todas valoraron el apoyo y compromiso de CLAC de hacer escuchar la voz del trabajador y garantizarles una mayor participación en consultas y toma de decisiones.

El 2015 también fue el año de participación activa en la elaboración y el seguimiento a los planes estratégicas de CLAC y Fairtrade Internacional, basados en una amplia consulta con productores (as) y trabajadores (as) de más de 17 países de nuestro continente. Ambos planes estratégicos fueron aprobados al final del año 2015, enfocados en aumentar el impacto del Comercio Justo mediante la acción colectiva, en la vida de los pequeños productores y trabajadores.

Esto requiere, durante los próximos años, un crecimiento en ventas Comercio Justo. Aspiramos a que el 75% de las organizaciones, con más de 5 años de certificación, vendan por lo menos el 40% de su cacao, 50% de su café y 80% de banano bajo condiciones Fairtrade. Estos productos son el sustento del 93% de las organizaciones certificadas en Latinoamérica y del Caribe. Asimismo esperamos un crecimiento en las ventas de todos los demás productos.

El impacto también requiere un apoyo más adaptado a las necesidades de las organizaciones para enfrentar retos como el cambio climático, la equidad de género, la protección infantil, las buenas prácticas laborales y la desigualdad comercial. Ahora, el impacto no solo depende de servicios y ventas, pues una condición clave es el ingreso por precio o salario que recibe un productor o trabajador para su producto o servicio.

Es importante avanzar en determinar, y en lo posible, establecer precios sostenibles que permiten al productor invertir adecuadamente en su finca, cumplir con las normas medio ambientales y sociales, que rigen la producción, y recibir un ingreso que le permita vivir dignamente con su familia. Nuestra aspiración es incidir en la industria y sociedad civil para lograr juntos esta meta, que nos lleva a la sostenibilidad.

CLAC trabajó en el desarrollo de estrategias específicas y más adaptadas a las necesidades de nuestro continente en consulta con organizaciones de diferentes productos y regiones. Nuestra estrategia de cambio climático está lista para su implementación. CLAC logró obtener recursos para varios proyectos pilotos durante el 2015, y está gestionando otros para llegar a un número más significativo de productores. La estrategia de género está en su última fase de consulta y en espera de aprobación. CLAC trabajó, con apoyo de la ONG Belga TRIAS, en un proyecto de género en El Salvador y las experiencias nos permiten multiplicar iniciativas en otros países. Mujeres, hombres y jóvenes participaron en el proyecto enfocado a la inclusión de la mujer por medio de una mayor participación

en los procesos productivos y vida de la organización. Esperamos extender nuestra colaboración con TRIAS en más países en el futuro. El

Consejo de Directores de CLAC aprobó en noviembre del 2015 la política de protección infantil y adultos vulnerables, con el objetivo de comprometernos como CLAC de velar por el cumplimiento de los derechos humanos y el bienestar de niños y jóvenes en nuestras comunidades, mediante mecanismos de monitoreo, control y una adecuada respuesta a irregularidades encontradas. En estos momentos, CLAC tiene proyectos pilotos de protección infantil con organizaciones de café, cacao, oro y azúcar en países como Paraguay, Perú, Belice, México y República Dominicana.

La CLAC celebró en 2015 encuentros de jóvenes, buscando una mayor inclusión y participación de jóvenes en la organización y producción agrícola. Estos encuentros siguen en el 2016, reconociendo que la sostenibilidad agrícola requiere un relevo generacional en el tiempo y aunque muchos de nuestros hijos han recibido formación de campo, colaborando en la parcela, una mayoría decide dedicarse a otra profesión.

La CLAC cerró el año 2015 con la celebración de nuestra magna Asamblea en El Salvador, donde 142 delegados de 21 países recibieron los informes correspondientes a la gestión 2012-2015, aprobaron las estrategias a seguir y eligieron el nuevo consejo de directores 2016-2018, compuesto por 11 directores nuevos y 4 reelectos. La Asamblea fue calificada por los miembros como altamente representativa, ya que asistieron 142 delegados (más 12 votos de representación) con voz y voto en nombre de 574 organizaciones de un total de 652 organizaciones miembros.

El Consejo de Directores agradece a las organizaciones miembros, las Coordinadoras Nacionales, las Redes de Producto y el equipo operativo por un gran trabajo en equipo. ¡Felicidades a todos y todas!





#### Consejo de Directores 2013 - 2015

Primera fila, izquierda a derecha:

Ángel Condori, Director, Bolivia; Valentín Ruíz, Secretario, Perú; Marvin López, Vicepresidente, Guatemala; Luis Herrera, Director, Guatemala y Abel Fernández, Director, República Dominicana

Segunda fila, izquierda a derecha:

Luis Martínez, Director, México; Rodolfo Peñalba, Director, Honduras; Rosa Guamán, Tesorera, Ecuador; Lina Trujillo, Directora, Colombia; Sonia Murillo, Directora, Costa Rica; Marike de Peña, Presidenta, República Dominicana y Federico Urbina, Director, Perú.

Ausente: Milton Patricio Ortega, Director, Ecuador.

#### Comité de Vigilancia 2013-2015

Jaime Salazar Sánchez, Centroamérica

Edigzon Fabián Luzuriaga, Sudamérica

Roberto Gutiérrez, México y el Caribe



### Consejo de Directores 2016 - 2018

Marike de Peña, Presidenta, República Dominicana; Merling Preza, Vice Presidenta, Nicaragua; Bernal Valverde, Secretario, Costa Rica; Luis Martínez, Tesorero, México; Carlos Reynoso, Director, Guatemala; Lina Trujillo, Directora, Colombia; Hidelbrando Cárdenas, Director, Perú; Aimeth Fernández, Directora, Colombia; Joao Roberto Gasperini, Director, Brasil; Miguel Munguía, Director, México; Zenón Panamá Tito, Director, Bolivia; Zulma Avilés, Directora, Bolivia; Harold Suárez, Director, Colombia; Luis Fernando Peña, Director, Perú; y André Reis, Director, Brasil



### Consejo de Vigilancia 2016 - 2018

Andrea Cerna, Argentina  
Milton Gonzaga, Perú  
Rosa Guamán, Ecuador  
SUPLENTES  
Jorge Salazar, Ecuador  
Valentín Ruíz Delgado, Perú

# Resumen Operativo

Xiomara Paredes  
Directora Ejecutiva CLAC



El año 2015 fue un año importante para CLAC. Fue el cierre del ciclo del plan estratégico 2012-2015, que concluyó con broche de oro con la celebración de una nutrida Asamblea, un momento que, de acuerdo a los cambios estatutarios que se realizaron en este mismo periodo, sólo ocurre cada tres años.

Fue un año para evaluar y culminar el trabajo en cada línea estratégica, pero también un año donde se hicieron consultas en distintos países, para guiar el rumbo estratégico de Fairtrade y de CLAC. El trabajo en el campo nos revela que las necesidades identificadas mayormente por los productores están en la misma dirección que los nuevos Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Sin embargo, ya en los próximos años contaremos esa historia, por ahora es bueno detenernos para hacer un recuento de este ciclo que cerró el 2015.

En la primera línea estratégica, Fortalecimiento Organizacional y Operativo de la CLAC se vieron muchos avances en el fortalecimiento de las Coordinadoras Nacionales y de las Redes de Producto. La implementación de programas de fortalecimiento de capacidades en conjunto con las Coordinadoras Nacionales arrojó resultados extraordinarios, en los cuales se evidencia la

creación de múltiples alianzas a nivel nacional. Por otra parte, las redes de productos continuaron su rol protagónico, teniendo lugar además la creación de la Red de Jugos y Frutas. En el 2015, asimismo, tuvo lugar la creación de la Red de Trabajadores, y el compromiso de los comités nacionales de trabajadores. A nivel operativo, CLAC duplicó su personal, como resultado de la transición de la Unidad de Servicios al Productor de Fairtrade Internacional a CLAC; pasando de ser un equipo de 24 personas a 50, y llegando a cubrir los 24 países donde CLAC tiene miembros.

La Comunicación Interna y Externa fue una línea de trabajo que figuró de manera separada en el plan estratégico de CLAC, para dar mayor relevancia a un punto que siempre representa un reto para una red que agrupa a numerosos países, culturas, productores (as) y hasta idiomas. En el 2015, tuvo lugar la creación de una nueva estrategia de comunicación y medios, como resultado de una auditoría de comunicaciones, seguida de varias consultas para mejorar y dinamizar la comunicación en todos los niveles en CLAC. Los miembros de CLAC calificaron en un 92% la recepción de comunicaciones por diferentes medios desde CLAC, el porcentaje más alto en la encuesta de satisfacción de servicios de 2015.

La promoción del Comercio Justo, sus valores y principios fue también un objetivo estratégico clave en este periodo, y para lo cual además de la realización de numerosos talleres en los diferentes países; también se aprovechó el auge de las redes sociales, para promover este comercio distinto, tanto en el norte como en el sur.

La Incidencia ha estado presente en CLAC desde sus orígenes; pero en el 2015, el avance más significativo fue la realización de varios talleres regionales y consultas, que dieron como resultado la construcción de una Política de Incidencia, cuya aprobación tendría lugar en el 2016. Las campañas “Universidades por el Comercio Justo” y “Pueblos y Ciudades por el Comercio Justo” fueron de muchos avances y resultaron en la construcción de nuevas relaciones en favor de nuestros miembros.

La quinta línea de trabajo de la estrategia, Fortalecimiento y Desarrollo de nuestras Organizaciones también dejó resultados muy favorables en este año; ya que con la duplicación de personal al servicio de las organizaciones de productores (as) y trabajadores (as), logramos incrementar de un 57% a un 66% las

organizaciones atendidas. Sin duda, aún seguimos teniendo grandes desafíos, y lograr llegar al 100% de las organizaciones atendidas, seguirá siendo un arduo reto para alcanzar en los próximos años. Ahora mismo lo sabemos mejor que antes, esto sólo podremos lograrlo en alianza con otros.

La sexta línea, Gestión Productiva y de Mercado también tuvo avances importantes. La implementación de varios proyectos con aliados

como Fairtrade Finlandia en tres países, un proyecto del sistema Fairtrade global en su segundo año encaminado a mejorar la productividad de organizaciones de banano en 9 países, entre otros proyectos pilotos que iniciaron a implementarse, así como el trabajo de nuestros

Coordinadores de Producto y Gestores de Fortalecimiento, nos permitieron llegar casi al 50% de las organizaciones miembros con asistencia técnica especializada en productividad, calidad y/o acceso a mercados.

En cuanto a los Ejes Transversales, todo nuestro trabajo en el 2015, incorporó nuestros ejes temáticos: Género, Cambio Climático, Soberanía Alimentaria, Trabajo Infantil, Inclusión Generacional y Seguridad y Bienestar Laboral. En Género, además de buscar una mayor participación

***“El año 2015 fue un año importante para CLAC. Fue el cierre del ciclo del plan estratégico 2012-2015”***

de las mujeres y un papel más preponderante de ellas en cada una de las acciones que CLAC llevó a cabo este año, también se desarrollaron talleres en al menos 7 países para socializar y sensibilizar en el tema de género, y para obtener insumos para la construcción de la Política de Género, que se espera será aprobada en el 2016 para su implementación inmediata; asimismo tuvo lugar un Encuentro a nivel de continente de Mujeres en el Comercio Justo. En Cambio Climático, se logró desarrollar un Programa en el tema con enfoque programático, como una herramienta que nos permita encontrar aliados y co-inversionistas, para lograr llegar a todos los países y productos. El Cambio climático fue un tema que resaltó con mucho ímpetu en todas las consultas, sabiendo que es un dolor que, actualmente, padecen nuestras organizaciones productoras.

Varios pilotos con aliados comerciales se lograron iniciar en este año. En 2015 se realizaron concursos, destacan entre ellos uno sobre la conservación de suelos; como otro de cambio climático, con la finalidad de compartir experiencias exitosas.

En Bienestar Infantil, varias organizaciones en diferentes países recibieron apoyo de personal de CLAC para la implementación de proyectos pilotos para trabajar en este tema, lo que permitió llegar a más de 150 organizaciones y facilitar talleres de concientización sobre los derechos de la niñez, y cumplimiento social en general. En el 2016, nuestro personal será capacitado para la

implementación de esta política en campo. En relación a inclusión generacional, el 2015 también cerró con importantes avances en la construcción de un diagnóstico de la situación juvenil, que nos permita la construcción de una estrategia sólida para lograr la incorporación y participación de una mayor juventud en la membresía de las organizaciones. Finalmente, también podemos mencionar avances en la transversalización de los derechos laborales, y la creación de herramientas virtuales y módulos de capacitación al servicio de las organizaciones para incorporar esta temática en el manejo de su talento humano.

En general, el 2015 fue un año de substanciales logros; subimos de un 74% a un 82% en la encuesta de satisfacción de miembros, el porcentaje de satisfacción de nuestros colaboradores fue de un 97%, incrementamos nuestro número de aliados a nivel de continente y a nivel de países, y pudimos servir de mejor manera a nuestros miembros, incrementando en 12 puntos el porcentaje de satisfacción de nuestros servicios.

Sin duda aún falta mucho más por mejorar y recorrer; pero cada año es más fácil trabajando juntos, con cimientos sólidos y con una visión clara de hacia dónde queremos llegar. El trabajo en CLAC es desafiante, emocionante e intenso... tanto como ese sabor de los productos que producen nuestros miembros, y que sólo el amor hacia su trabajo y sus tierras lo pueden agregar!

# Fortalecimiento y Desarrollo

El 2015 fue el año de la integración del equipo operativo de Fairtrade International PSR dentro del equipo operativo de CLAC. Así se duplicó el equipo operativo, lo cual resultó en la atención a más organizaciones y la implementación de más actividades de capacitación y fortalecimiento que en el año anterior. Como en cada proceso de integración de dos equipos, se tuvo que cuidar de muchos procesos operativos internos de coordinación; pero, a pesar de ello, no se descuidó el servicio hacia las organizaciones de Comercio Justo dentro del continente. Todo lo contrario, en comparación con el año 2014, durante el 2015 se tuvo un 12% más de organizaciones certificadas Fairtrade en la región de Latinoamérica y el Caribe (LAC), llegando a un total de 717 organizaciones certificadas Fairtrade.



## Pilares de la estrategia de Fortalecimiento Organizativo y Desarrollo de Capacidades de CLAC:

- 1 Fortalecimiento Organizacional.
- 2 Fortalecimiento Comercial.
- 3 Fortalecimiento Administrativo y Financiero.
- 4 Fortalecimiento Productivo.
- 5 Fortalecimiento en ejes transversales como género, inclusión generacional, cumplimiento social, buenas prácticas laborales, cambio climático, soberanía alimentaria e incidencia
- 6 El Cumplimiento con los Estándares Fairtrade.

Durante el 2015, el énfasis se dio, en particular, en actividades de apoyo al Fortalecimiento Organizacional, específicamente, en procesos de planeación dentro de las organizaciones de base, y también en el cumplimiento de estándares, como un servicio básico hacia las organizaciones certificadas Fairtrade. Con respecto a los ejes transversales, se dieron grandes pasos en los temas de género, inclusión generacional y cambio climático.

Durante la VI Asamblea General de CLAC, en El Salvador, en noviembre pasado, se realizaron varios eventos importantes, entre ellos el Encuentro Latinoamericano y del Caribe de Mujeres en el Comercio Justo; y el desayuno de jóvenes junto al Consejo de Directores de CLAC para escuchar sus opiniones con respecto a su participación en CLAC y el Comercio Justo en general.

Uno de los logros alcanzados fue la participación de 14 jóvenes – debajo de los 30 años – como delegados y delegadas en la asamblea, participando con voz y voto, gracias a las becas que fueron otorgadas.

En el tema de Cambio Climático se puede destacar el diseño del Programa de Cambio Climático, con participación de CLAC, sus Redes de Producto y Fairtrade International. El programa contempla diferentes objetivos y estrategias para lograr una mayor y mejor adaptación al cambio climático para las organizaciones de base, o incluso poder mitigar las consecuencias del mismo. La meta para 2016 será buscar el financiamiento para poder implementar el programa como tal o como mínimo diferentes proyectos, que en su conjunto contribuyen a los objetivos del Programa de Cambio Climático.

Asimismo, CLAC asistió a la COP21 en París, donde participó activamente en un evento paralelo llamado “El día del Productor”, donde se trató de mostrar todas las actividades que el pequeño (a) productor (a) ya desempeña para el cuidado del medio ambiente. Además, desde Progreso Network se organizó un concurso sobre las estrategias de adaptación y/o mitigación al cambio climático, de las cuales se sistematizaron las mejores para publicarlas en “Las voces de los pequeños productores”.

El 2015, también fue el año donde se formó la Red de Trabajadores CLAC. En abril, trabajadores y trabajadoras de los diferentes países, donde existen plantaciones certificadas Fairtrade, se reunieron en República Dominicana para conocerse y conocer mejor a CLAC, y definir por ellos mismos el funcionamiento de su propia Red de Trabajadores.

Para CLAC, es importante, a parte de la colaboración con las plantaciones en temas de cumplimiento de estándares, dar un espacio específico a trabajadores y trabajadoras dentro de CLAC para poder llevar su voz más explícitamente hacia Fairtrade International. Tanto trabajadores como trabajadoras participaron por primera vez en la Asamblea General de CLAC, logrando, de manera presencial, elegir a su representante en el Consejo de Directores de CLAC.

En el tema de Cumplimiento Social, también se dieron grandes logros, trabajando desde el equipo operativo mano a mano con el Comité de Cumplimiento Social en CLAC, donde hay miembros del Consejo de Directores. Con ellos se logró finalizar la Política de Protección a nivel de CLAC, la cual se refiere a niños y niñas como también a adultos vulnerables, y entrará en vigor en el año 2016 vía nuevos procedimientos operativos. También se logró, con el apoyo financiero del área de Cumplimiento Social en Fairtrade International, realizar más de 150 talleres de concientización sobre el tema de bienestar y trabajo infantil, como en trabajo forzado.

El objetivo de los planes pilotos es evaluar su metodología para poder desarrollar, a partir de ella, una estrategia que pueda funcionar para todas las organizaciones certificadas Fairtrade en materia de bienestar infantil y de adultos vulnerables.

Aún existen retos en Fortalecimiento y Desarrollo, ya que las necesidades siempre son muchas y los recursos humanos y financieros insuficientes para atenderlas todas. Pero el compromiso de seguir mejorando el servicio a las organizaciones miembros está presente en el equipo de CLAC, que junto a una buena coordinación dentro de las estructuras políticas se logrará dirigir los recursos y esfuerzos en una buena dirección.

5 proyectos  
pilotos en  
MONITOREO COMUNITARIO  
CON INCLUSIÓN DE JÓVENES EN  
**PERÚ,  
PARAGUAY,  
REPÚBLICA  
DOMINICANA,  
BELICE Y MÉXICO.**



# PRODUCCIÓN Y MERCADO

En el año 2014, CLAC inició con un piloto en Producción y Mercado, en particular, para banano y flores. En el año 2015, con la integración de los equipos y con financiamiento externo vía Fairtrade International, se logró ampliar el equipo de Coordinadores de Producto y Mercado a cinco personas que trabajan en banano, frutas frescas y flores, café, cacao, y dos coordinadores a medio tiempo para azúcar y miel.

## Responsabilidades del Coordinador de Mercado y Producto:

**Coordinar directamente con las Redes de Producto en CLAC, haciendo así el puente entre las visiones políticas de las redes y el trabajo operativo en campo.**

**Enlace hacia los mercados, facilitando el diálogo con los actores principales como los son las NFO's.**

**Apoyo y acompañamiento especializado a las Organizaciones en temas de productividad y cambio climático.**

Un recorrido por los principales avances en el trabajo por producto, ayudará a comprender lo importante que esta área, porque todavía se lucha por colocar todo el volumen de producción disponible en el mercado justo, y cada vez más las organizaciones de base enfrentan retos más grandes en temas productivos y de productividad, donde el apoyo desde un área especializada es necesario.

## CAFÉ:

- Se realizaron 5 reuniones de la Red Café, donde se discutió ampliamente las diferentes opciones para hacer crecer el mercado a través de estrategias nuevas que no ponen en peligro el segmento del mercado ya ganado, para las organizaciones de café de Comercio Justo de este continente.
- Se estableció una comunicación directa con GPM Café en Fairtrade International y con los responsables de las cuentas de café en las NFO's.
- Se asistió a diferentes ferias internacionales de café, como el SCAA, SCAE, Sintercafé y Expo café Perú, donde se tuvo varias reuniones con compradores importantes.
- Se realizó una gira hacia las principales NFO's para el mercado de café en Europa, con una delegación de la Red Café, para mejorar la coordinación y comprensión mutua de los retos a cada extremo en la cadena de valor, y así colaborar mejor.
- Se colaboró en el diseño del formato de costos sostenibles de producción en café.

## CACAO:

- Se realizaron dos reuniones de la Red Cacao, donde se abordó en particular la coordinación interna entre las organizaciones de cacao y también se desarrolló una propuesta de plan de trabajo para 2016.
- Se preparó un nuevo proyecto en colaboración con la ONG Heifer, que será implementado en el 2016 en dos organizaciones de cacao; una en Ecuador y otra en Perú y que será co-financiado por BTC.
- Se asistió al Salón de Chocolate en Perú y a la segunda Conferencia Internacional de las Américas organizada por la Fundación Mundial de Cacao (World Cocoa Foundation) en El Salvador.



## BANANO:

- Se dio continuidad al proyecto de incremento productivo en 20 organizaciones bananeras en 9 países. El énfasis durante el año 2015 fue en temas de fertilización y biofábricas para la creación de biofermentos. El proyecto de productividad ha tenido buenos resultados y se espera lograr la meta en términos de aumento de productividad y reducción en costos para productores (as) bananeros (as). El año 2016 será el último año del proyecto previsto, y será dedicado a sistematizar las buenas prácticas agrícolas para compartirlas y replicarlas en otros lugares.
- Se mantuvo una fluida coordinación con GPM banano en Fairtrade International y con las principales NFO's.
- Se colaboró en la recolección de datos sobre el costo de producción sostenible y se han aportado elementos de análisis desde CLAC en otros temas de consultas de estándares que tenían impacto sobre los productores de banano en particular.



## FLORES:

Con trabajadores y trabajadoras de las pequeñas plantaciones de flores en Ecuador se realizaron diferentes actividades de intercambio y fortalecimiento de los comités de prima.



## FRUTAS FRESCAS Y JUGOS:

- Los productores y productoras de frutas frescas para jugos se reunieron dos veces. Una primera vez en septiembre en Belo Horizonte, Brasil; y una segunda vez durante la Asamblea General de CLAC.
- Acordaron desarrollar de manera más formal la Red de Jugos en el 2016. También están participando en el desarrollo de una estrategia para jugos en coordinación con la Red de África, FTA, y las principales NFO's. Este proyecto cuenta con financiamiento desde Fairtrade International y es coordinado desde Max Havelaar Holanda y Suiza.



## AZÚCAR:

- La Red Azúcar tuvo una reunión importante en Cuba en el 2015, seguida de una reunión con el Comité Consultivo del Producto Azúcar (por sus siglas en inglés PAC), donde se discutieron los retos enormes frente al mercado azucarero, que sufrió grandes pérdidas este año, y no se espera poder recuperar el mercado a corto plazo.
- Se trabajó en una estrategia de desarrollo para azúcar a nivel del sistema Fairtrade y a nivel CLAC para cada país azucarero, para tener una ruta de trabajo y lograr cambiar la situación difícil en la cual se encuentran en este momento las organizaciones.



## MIEL:

- La Red Miel también se reunió dos veces con el comité técnico, y a distancia se realizó un gran trabajo de coordinación para lograr visualizar todas las necesidades, país por país, de los apicultores. En base a ello se desarrollará un proyecto, o varios proyectos, para poder buscar un apoyo y financiamiento extra para las organizaciones involucradas.
- También se invirtió en facilitar comunicación directa entre productor y comprador.
- Se está preparando un portal web con información específica de las organizaciones de apicultores de CLAC.



# GÉNERO E INCLUSIÓN GENERACIONAL

Durante el año 2015, CLAC avanzó en el proceso de inclusión de género y jóvenes, muestra de ello es que se mantiene el Comité de Género e Inclusión Generacional dentro del Consejo de Directores.

Entre las principales acciones impulsadas destacan las siguientes:

**3** talleres regionales en Chiapas, México; Cali, Colombia; y La Paz, Bolivia, con el propósito de sensibilizar a las organizaciones sobre la inclusión de género, así como la socialización y retroalimentación de la política de género, Realizadas de manera conjunta con las Coordinadoras Nacionales.

## PRIMER ENCUENTRO

Latinoamericano y del Caribe de mujeres en Comercio Justo, generando un espacio de análisis e intercambio de experiencias entre lideresas y productoras de diferentes países, donde representantes de Guatemala, Ecuador, Nicaragua y El Salvador compartieron los avances en procesos de inclusión de mujeres dentro de organizaciones, así mismo se socializó y retroalimentó la política de género de CLAC. A dicho evento, participaron 56 mujeres de 15 países.



**1** video de la sistematización de las experiencias vividas con la Escuela de Liderazgo, la cual fue impulsada en El Salvador. El objetivo es divulgar las experiencias en las distintas regiones, y que sirva de motivación a las organizaciones para impulsar procesos de formación de liderazgo y empoderamiento de las mujeres.

A nivel del sistema Fairtrade Internacional, se participó en una reunión de género en Bonn, Alemania, donde se contó con la participación de representantes de las tres Redes de Productores (NAPP, FTA, CLAC). Además de compartir las experiencias en el trabajo de cada organización, se revisó la estrategia y el plan de acción de género por parte del grupo de aprendizaje para el Comercio Justo. Asimismo, en El Salvador, se recibió la visita de la asesora de Género de Fairtrade International, con el propósito de conocer las experiencias de trabajo de CLAC en el tema. Esta visita permitió conocer, de primera mano, la experiencia salvadoreña y la aplicación de la ruta de transversalización de género en las organizaciones miembros.



Como parte del proceso de inclusión de jóvenes a nivel de Latinoamérica y el Caribe, en el marco de la VI Asamblea General de CLAC, se propició un espacio de diálogo e intercambio de experiencias de trabajo de jóvenes en comercio justo. Como resultado se nombró una comisión para continuar el análisis de cara a fortalecer la participación de jóvenes. Un logro que se identifica en cuanto a inclusión generacional es que, por primera vez en la historia de CLAC, cada una de las Coordinadoras Nacionales seleccionó a una persona

joven como delegado y delegada del país, y participó en la asamblea con voz y voto, junto a más jóvenes que participaron del evento.

Fruto de ello el joven costarricense Bernal Valverde fue elegido como representante de la Red Azúcar y secretario del Consejo de Dirección de CLAC. Sin embargo se mantiene el reto de incrementar la participación de la población joven en órganos de dirección a nivel de las organizaciones y asociaciones.

1

## INTERCAMBIO

intergeneracional con juntas directivas donde se sensibilizó y reflexionó sobre el enfoque de trabajo inclusivo e intergeneracional.

30

## JÓVENES

involucrados en un proceso de formación que incluyó los temas de género y empresarialidad.



# HISTORIAS DE VIDA

## **Teresa de Jesús Buendía, joven lideresa, hija de socio, Cooperativa La Fortuna, Sonsonate, El Salvador**

“En mi organización no había grupo de mujeres ni de jóvenes. Como hija de socio fui invitada y tenía miedo de participar porque me podían preguntar algo, no confiaba en mis capacidades por eso dudaba en participar.

La escuela (de liderazgo) es lo mejor que me ha podido pasar, antes no me animaba a hablar, ahora sé que tengo que pensar bien las cosas antes y saber lo que voy a decir. Me siento capaz, más segura, digo lo que pienso, y me siento más liberada en todos los aspectos. Domino un poco más mis miedos, por ejemplo de hablar en público. Creo que es importante llevarnos bien mujeres y hombres tratando de unificar las cosas, poder predicar con el ejemplo.

A partir de las réplicas de la escuela logramos la participación de mujeres y jóvenes. A las mujeres les gustó la metodología vivencial, también ayudó para hacer incidencia ante la junta directiva para la búsqueda de alternativas para jóvenes.

Como mujer joven me ha ayudado mucho el proceso de formación tanto para el liderazgo con las mujeres como con jóvenes, para poder darle inspiración y mantener la participación en el grupo.

Como jóvenes siempre enfrentamos los retos de no contar con espacios de diálogo en las organizaciones,



poco apoyo a las ideas, entonces lo que debemos hacer es trabajar todos unidos para que pueda funcionar la organización y hacer cosas grandes”.



# PROGRAMA FAIRTRADE FINLANDIA-CLAC:

Contribuyendo al logro de medios de vida sostenibles para los pequeños caficultores de comercio justo de Guatemala, Honduras y Nicaragua.

El programa tiene como objetivo contribuir a lograr medios de vida sostenibles para los pequeños productores y productoras de café de Comercio Justo, mediante el fortalecimiento de capacidades y mejoramiento del desempeño de sus organizaciones.

**32,517**

productores y productoras beneficiados (as).

- 20.8 % productoras beneficiadas
- 79.2 % productores beneficiados

**46**

Organizaciones de Pequeños Productores beneficiados:

- 15 OPP de Guatemala
- 13 OPP de Honduras
- 18 OPP de Nicaragua

Durante el 2015, el proyecto apoyó el fortalecimiento de la capacidad organizacional y la funcionalidad de las organizaciones y de sus órganos de dirección y administración. Además, la mejora de la productividad y calidad del café aplicando buenas prácticas agroecológicas y orgánicas; la mejora del control de calidad del procesamiento del café que cuentan con beneficio seco. Finalmente, los proyectos de comercialización fueron fortalecidos así como los procesos de gestión y acceso a créditos y financiamientos.

El Guatemala, la ejecución del proyecto permitió la realización de dos encuentros de la Comisión Nacional de Género, que es parte de la Coordinadora Guatemalteca de Comercio Justo, CGCJ, y que contaron con la participación de 10 mujeres productoras. Asimismo, se realizaron 15 talleres sobre equidad de género a técnicos y un taller sobre masculinidad y paternidad responsable a 12 personas.

- » 20 jóvenes capacitados en el tema de producción de biofertilizantes y otros insumos orgánicos.
- » 24 centros de producción de biofertilizantes fueron establecidos.
- » 62 parcelas demostrativas fueron establecidas.

- » 79 secadoras solares tipo parihuela fueron construidas.
- » 140 kits de herramientas para reparación de despulpadores fueron entregados.



# BIOFABRICA

## Elaboración de Agro Insumos Orgánicos

En **Honduras**, el proyecto facilitó la entrega de más de 600 mil plantas a caficultores afectados por roya, lo que permitió la renovación de 171 hectáreas de cafetales. Además, el establecimiento de 10 biofábricas de fertilizantes, y otros insumos orgánicos para las áreas renovadas nuevas, en desarrollo y producción.

Finalmente, en **Nicaragua**, el proyecto permitió el intercambio de experiencias con OPP de Honduras (COMSA y RAOS) sobre producción orgánica de café; el desarrollo de 2 talleres sobre masculinidad donde participaron 50 productores e hijos de productores, de 18 organizaciones; la entrega de víveres, insumos orgánicos y herramientas, árboles frutales y materia vegetativa para diversificación productiva; realización de talleres sobre control de calidad y trazabilidad de café, calibración de catadores, manejo de riesgos en mercados y precios, agricultura familiar y aprovechamiento sostenible del agua.

### 6 OPP

beneficiarias lograron incrementar sus ventas de café de Comercio Justo.

### 4 OPP

obtuvieron nuevos financiamientos para renovación y capital de trabajo,

### 4 OPPs

lograron mejorar sus condiciones crediticias.

# 20

parcelas demostrativas de café se establecieron, con la participación de 20 mujeres productoras.

# 18

experiencias de buenas prácticas agrícolas fueron sistematizadas, para su réplica con OPP con enfoque de adaptación al cambio climático

# TESTIMONIO de Productora beneficiada con proyecto FINLANDIA-CLAC: NICARAGUA

**Organización: CECOSPROCAES RL.**  
**Productora: Adelaida de los Ángeles Cruz Herrera.**  
**Socia de la Cooperativa de Base: Simón Bolívar**  
**Ubicada en la Comunidad: El Consuelo del Municipio de Jinotega, Nicaragua**

“Tengo 2 años de ser socia de la cooperativa y miembro del consejo de administración de la cooperativa de base. Soy productora, viuda, madre de dos hijos pequeños. Poseo una pequeña finquita de 2 manzanas de café la cual fue devastada por la roya, situación que me desmotivó totalmente para continuar luchando con el cultivo.

Gracias al apoyo de mi organización CECOSPROCAES, y el apoyo del proyecto Fairtrade Finlandia, me he vuelto a entusiasmar al ser seleccionada para llevar una parcela demostrativa, y más aún por el hecho ser manejada agroecológica y orgánica.

Ahora con mi pequeña parcela estoy aprendiendo a cultivarla mejor y darle un manejo seguido por lo que estoy pendiente de lo que sucede.

Me he involucrado en todas las actividades desde el hoyado hasta la siembra e incluso hasta las aplicaciones de insumos orgánicos, porque quiero aprender muy bien el manejo del cultivo del café para poder tener una parcela modelo, y poder enseñarles a otros productores de mi comunidad y mi cooperativa.

Con las aplicaciones de insumos orgánicos, he notado grandes cambios en el follaje de mis plantas que fueron afectadas por roya, controlando hasta el momento la enfermedad”.





# TESTIMONIO de Productores beneficiados con proyecto FINLANDIA-CLAC GUATEMALA

## Carlos Simón Ixcoy Castro

La Cooperativa Maya Ixil, ubicada en el departamento de El Quiché, Guatemala. Cuenta con 182 familias asociadas que se dedican a la producción de café y miel de calidad. Uno de sus miembros es Carlos Simón

Ixcoy Castro, productor de café orgánico, dueño de 2 hectáreas de café. En el 2013, al igual que la mayoría de productores de la zona perdió su cosecha a causa de la roya. “Lamentablemente perdí casi el 100% de la producción debido al ataque de la roya” comenta. Es ahí donde comienza a recibir, a través de la cooperativa, el apoyo del Proyecto Finlandia para la implementación de un vivero con variedades resistentes a la roya y con el que ha podido renovar cinco cuerdas de café.

Además, a través del proyecto “he recibido asistencia técnica y capacitaciones sobre cómo mejorar la calidad del café de manera orgánica, siembra nueva, compra de materiales para reparar pulperos y equipo”.



Por otro lado, Ixcoy comenta que un aspecto importante dentro del proyecto ha sido las capacitaciones que han recibido las y los miembros de la cooperativa en temas de género como un eje transversal importante en el desarrollo del proyecto mismo y que ha activado de manera positiva el involucramiento de las mujeres.



## OTROS PROYECTOS EN LA REGIÓN

### PNUD – República Dominicana

En el marco de la creación del Programa “Medidas de Acompañamiento al Banano (BAM)” de la Unión Europea, se firmó un convenio entre PNUD y CLAC, para la inversión en talleres destinados a la mejora de las Condiciones Laborales y el fortalecimiento de todas las organizaciones de pequeños productores y para trabajadores del rubro bananero en República Dominicana. Los temas tratados son variados desde la Planeación Estratégica, Sistemas de Control Interno, hasta temas de Género, Gestión del Talento Humano y Protección Infantil, como también de Cambio Climático. La metodología utilizada es a través de la “Formación de Formadores”, de manera que se crea la capacidad de transmitir los conocimientos necesarios al resto de los miembros de la organización y al resto de trabajadores y trabajadoras.

### Shared Interest - Perú / Colombia

CLAC y la Fundación Shared Interest firmaron un convenio de colaboración para mejorar la dirección organizacional y financiera de 25 OPPs en Perú y Colombia, de diferentes productos, principalmente cacao y frutas frescas. Este proyecto contempla talleres y asistencia técnica individualizada en ambos temas: fortalecimiento organizacional y gestión financiera. CLAC se encarga de la facilitación del tema organizacional, mientras Shared Interest aporta su experiencia y conocimiento en el tema financiero. La selección de las organizaciones participantes inició en el último trimestre de 2015, y la implementación de las actividades tendrá lugar en el 2016.



### **Cambio Climático - Perú/ El Salvador / México**

En Perú, El Salvador y México con el apoyo financiero de diferentes cadenas de supermercados de Europa (LIDL Bélgica y LIDL Alemania) y en colaboración con Fairtrade International, CLAC apoyó en la implementación de 3 proyectos de renovación de cafetales por afectación de la roya. La renovación incluye la compra o selección de semillas, viveros y la siembra de nuevas plantas, y esos procesos vienen acompañados de escuelas de campo para capacitar tanto al personal como a socios en el manejo de las plantas y el suelo. Estos proyectos también han capturado el conocimiento existente en los distintos países, para la utilización de variedades que son más resistentes a la roya.

### **Protección infantil - Belice / México/ República Dominicana/Perú/Paraguay**

Durante el 2015, se realizaron varias actividades en el tema de Protección Infantil, gracias al apoyo financiero y apoyo técnico por parte del área de Cumplimiento Social de Fairtrade International. Con esto, se ha podido

organizar más de 150 talleres de concientización sobre el tema y se ha apoyado particularmente a diferentes proyectos pilotos en bienestar infantil en Perú, Paraguay, República Dominicana, Belice y México. Nuevas oportunidades se presentan con la aprobación de la Política de Protección de CLAC que tuvo lugar en noviembre 2015.

### **PROGRESO NETWORK**

La Fundación Progreso ha apoyado a CLAC durante ya varios años de forma financiera para el mantenimiento y la mejora de nuestras herramientas virtuales en CLAC. Con esos recursos, en el 2015 se mejoró la plataforma Cla@se, y se está invirtiendo en la mejora de CLACbook y Progreso Network.

En la plataforma de Progreso Network, una de las principales actividades fueron los concursos de buenas experiencias, en particular los resultados del concurso de Cambio Climático que fueron sistematizados en un folleto titulado “Las Voces de los Pequeños Productores”, presentado en la COP21, en París.



## PLATAFORMAS VIRTUALES CLAC

Las herramientas virtuales de CLAC se centran en promover y facilitar el intercambio de ideas y la gestión de conocimiento de nuestras organizaciones miembros, así como llevar registro de estadísticas anuales básicas para la toma de decisiones estratégicas de CLAC por país y producto.

Para el 2016 se planea promover el uso de las herramientas virtuales y su contenido entre los miembros de nuestras organizaciones a través de boletines informativos, las redes sociales y cambios tanto en el estilo como funcionalidad para hacerlas más amigables con el usuario.

**1800**  
miembros



**10**

grupos temáticos, entre ellos 6 redes de productos de comercio justo, cambio climático, jóvenes, análisis de riesgos de café, convocatorias y premios



<http://progresonetwork.ning.com>

**Progreso Network** es la red social encargada de impulsar la colaboración, el intercambio de ideas y experiencias entre nuestras organizaciones y otros actores externos (consultores, empresarios, técnicos, ONG's, etc.) que trabajan en pro del mejoramiento de la actividad productiva y estratégica de varios de los rubros que se producen en América Latina.



<http://www.claase.org/web/>

Cla@se es la plataforma de gestión de conocimiento

425 post dirigidos hacia temas como: Organizativo, Comercial, Financiero, Producción, Cumplimiento de Estándares y Ejes Transversales

**739**  
USUARIOS

1 nuevo módulo centrado en cambio climático, que ayuda a comprender y proveer herramientas efectivas para la mitigación de los efectos negativos en este tema.



<http://clacbook-clac.rhcloud.com>

**CLACBook** es la herramienta encargada de llevar el registro de datos estadísticos de las organizaciones miembros de CLAC. Con 374 registros es la base que provee información vital para gestores, coordinadores, Dirección Ejecutiva y Consejo de Directores. También está concebida para servir como una plataforma de promoción y contacto comercial para las organizaciones y sus productos. Durante el 2015 se trabajó en una mejora estructural de la plataforma, de forma que pueda proveer los perfiles más completos de las organizaciones de cara a su objetivo comercial.



# 2015: UN AÑO CLAVE PARA LA INCIDENCIA

El 2015 fue un año muy importante para el trabajo de incidencia de CLAC. A través de la coordinación de gestión de recursos e incidencia de nuestro equipo operativo, se llevó a cabo la construcción de la “Estrategia de Incidencia CLAC” presentada al Consejo de Directores en el mes de noviembre, en la reunión previa a la Asamblea General en San Salvador.

Su formulación fue gracias a varias actividades llevadas a cabo durante el año: dos encuestas en línea, para los miembros del Directorio y para los representantes de las Coordinadoras Nacionales; dos talleres nacionales (en Guatemala y Brasil) cuyo objetivo, además de recopilar insumos para la estrategia regional, fue construir una estrategia nacional de incidencia; un taller regional en Panamá, con la Presidencia y Dirección Ejecutiva, y otros representantes de CLAC; dos consultas con trabajadores (una en Colombia y otra en Argentina, esta última con presencia de trabajadores de Argentina, Chile y Brasil).

Los talleres nacionales fueron muy participativos y muy importantes para sistematizar y concretar prioridades y acciones de incidencia que las dos coordinadoras ahora pueden llevar a cabo dependiendo de sus posibilidades y recursos. Además, confirmaron varias de las prioridades que se necesitan a nivel regional para llevar a cabo un buen trabajo de posicionamiento de CLAC y sus miembros. Por ejemplo, compartir un discurso claro sobre el movimiento por un comercio justo, sobre el sistema Fairtrade Internacional como uno de los



actores del movimiento, y sobre CLAC como codueña del sistema Fairtrade. El alcance de las consultas con trabajadores fue limitado, y una de las prioridades de la estrategia, para el 2016, será, justamente, profundizar este trabajo con nuevos talleres.

La incidencia fue uno de los componentes de trabajo más importantes también globalmente. Durante el 2015, se desarrolló un proyecto a nivel de sistema Fairtrade cuyo objetivo principal fue consolidar un grupo de trabajo sobre incidencia con representación de todo el sistema Fairtrade (National Fairtrade Organisations, Redes de Productores, Fairtrade International). El proyecto incluyó la presentación del Informe sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el rol de socios que los actores Fairtrade podrían jugar para su implementación a nivel nacional y global. Concluyó con una reunión presencial en Bruselas, en la cual también participó el Coordinador de Incidencia (Marco Coscione). A partir de este trabajo, se levantaron los insumos necesario para enriquecer la Estrategia Fairtrade 2016-2020.

Durante el 2015, además, empezó realmente la conformación de la red de universidades del continente que están apoyando el comercio justo, a raíz del éxito que está teniendo la campaña “Universidades Latinoamericanas por el Comercio Justo”. A finales del año, contamos con 7 universidades involucradas: dos en Costa Rica (UTN y CATIE), cuatro en Colombia (Uniminuto, UCC, UniNorte y UniValle) y una en Brasil (UFLA). En el mes de julio, se lanzó conjuntamente con la Oficina Latinoamericana de la WFTO la campaña “Ciudades y Pueblos Latinoamericanos por el Comercio Justo”, para promover la campaña global también en el continente.

En seis meses logramos incluir a dos nuevas ciudades en ella: Riobamba (Ecuador) y Boa Esperança (Brasil), demostrando que las organizaciones de productores de comercio justo pueden ser actores fundamentales del desarrollo de la campaña en el Sur. Finalmente, se participó en las reuniones de la Fair Trade Advocacy Office, como miembro de su Directorio, y en dos eventos internacionales de relevancia: el primero (mayo) fue la Semana Global del Comercio Justo, organizada en Milán por la WFTO, de la cual la CLAC es miembro; el segundo, la conferencia internacional de las ciudades por el comercio justo, que tuvo lugar en Bristol. Ambos eventos fueron escenarios ideales para estrechar los vínculos con la WFTO-LA y con el movimiento de las ciudades por el comercio justo; en ellos se presentó a nivel internacional la campaña latinoamericana y se estrecharon nuevos vínculos que se espera den pronto sus frutos.

## DESDE LAS COORDINADORAS

Las Coordinadoras Nacionales son una figura muy importante dentro de CLAC, puesto que constituyen sus brazos y fuerza operativa. Están constituidas por las organizaciones de pequeños productores de Comercio Justo en cada país, independientemente de lo que producen. Hasta el momento, existen **13 Coordinadoras Nacionales** constituidas legalmente en México, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, República Dominicana, Haití, Perú, Brasil, Colombia, Bolivia y Ecuador. Es importante señalar que las Coordinadoras Nacionales tienen sus propios procesos, estructuras y toma de decisiones.

En esta sección se hace un recorrido de las principales actividades de cada una de ellas.

El 2015 estuvo marcado por muchos desafíos para la Coordinadora Mexicana de Pequeños Productores de Comercio Justo, CMCJ, entre ellos su lucha contra la roya del café. Es así que la CMCJ y el Centro Nacional de Organizaciones de la Comunidad, CNOC, junto a las OPPs, celebraron una reunión en la ciudad de Tuxtla Gutiérrez, donde se abordó la problemática de la roya, y de la cual se generó una encuesta que fue enviada a todas las organizaciones, para saber el estado actual de sus parcelas con respecto a este problema. Fruto de este esfuerzo, se generaron parcelas demostrativas donde se implementaron técnicas para combatir la roya, cuyos resultados fueron evaluados.

Se trabajó sobre la problemática de Comercio Justo México y su funcionamiento a nivel local, revisando la situación de la oficina y los talleres próximos a realizarse con lo cual se creó un plan de negocios con los diferentes actores que intervienen en Comercio Justo México. Se destacan la realización de 1 taller de creación y mantenimiento de páginas web, y 3 talleres de géneros realizados en Chiapas, Ciudad de México y Veracruz.

Durante el 2015, la Coordinadora Guatemalteca de Comercio Justo, CGCC, participó en la creación de la comisión interinstitucional de comercio justo y solidario, Acuerdo Ministerial del Ministerio de Economía en alianza con otras instancias en Guatemala.

El reconocimiento y apoyo permanente de la CLAC en el fortalecimiento de las organizaciones de base, facilitó la mejora de los servicios como la asistencia técnica, productividad, calidad, acceso a mercados y el empoderamiento de los productores y productoras de café, miel y vegetales en Guatemala.

Se destaca la realización de cuatro talleres en tema de factibilidad, sostenibilidad, cambio climático y riesgos, esto en el marco del proyecto FT-FIN CLAC financiado por el gobierno de Finlandia, y que benefició a 15 Organizaciones de café.

La Coordinadora El Salvador de Pequeños Productores Organizados (CESPPO), para el año 2015, contó con el diseño de una política de género y jóvenes, un reglamento interno, un manual de funciones y el plan Estratégico 2016- 2018. Todos estos instrumentos fueron sometidos a su aprobación en Asamblea General. También, se desarrollaron proyectos de productividad y mercados con el apoyo de TRIAS y CLAC, que fortalecieron las áreas de asistencia técnica y la formación de diplomados especializados.

La CESPPO recibió el apoyo de Agexport Guatemala con el programa Pro mercados financiado por FIDA, con el cual tres organizaciones trabajaron en la cadena empresarial, desde la producción hasta temas de mercados nacional e internacional, giras de negocio a EE.UU, entre otros.

Además, la CESPPO fue la anfitriona de la VI Asamblea General de CLAC realizada en El Salvador, en el mes de noviembre.



30

## JÓVENES

participaron en la Escuela de Incidencia y Empresarialidad, especializándose en procesamiento de mezclas de café tostado, barismo y catación.

Apoyo al proyecto de renovación de fincas y manejo integrado de la roya que benefició a productores de café de la Cooperativa El Jabalí, en El Salvador, para fomentar la capacidad de adaptación y resistencia de los pequeños productores de café Fairtrade, y reducir su vulnerabilidad a los efectos adversos del cambio climático y la roya.

Siempre en Centroamérica, la Asociación Coordinadora Nacional de Organizaciones Pequeños Productores de Comercio Justo de Costa Rica – Panamá (CNCJ-CR-P) desarrolló varias actividades en conjunto con el IICA, entre ellas la reunión estratégica para la estructuración de las actividades y cronograma de trabajo para el proyecto “Vinculación Organizaciones de Pequeños Productores a los mercados locales utilizando el enfoque de Comercio Justo”.

Entre sus principales actividades se encuentran:

**Representación y participación de la Coordinadora Nacional y CLAC en el Comité Nacional de Agricultura Familiar Costa Rica (Hoy día Red Costarricense de Agricultura Familiar).** Su principal objetivo fue revisar los resultados obtenidos con la ejecución del Plan Sectorial de la AF y del Año Internacional de AF y los beneficios que han trascendido a las familias agricultoras del país y Asociaciones de Productores. Y validar políticas diferenciadas de AF para Costa Rica, que se han identificado en los diferentes talleres realizados en las regiones del país durante el año internacional y su inserción dentro de las políticas del actual gobierno.

Ejecución del Proyecto conjunto IICA-CLAC-CNCJCRP, durante el año 2015 en relación al proyecto “Vinculación Organizaciones de Pequeños Productores a los mercados locales utilizando el enfoque de Comercio Justo”.

280

pequeños productores alcanzados con el Proyecto nacional "El Comercio Justo en la lucha contra el Trabajo Infantil en Costa Rica" en Cooperación conjunta con el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de Costa Rica, la Coordinadora Nacional de Costa Rica y Panamá y CLAC.

1280

pequeños productores alcanzados gracias al proyecto nacional "**Impulso de Organizaciones Sociales Exportadoras**" en trabajo conjunto de CLAC, CNCJCRP y la Federación de Organizaciones Sociales de Costa Rica

530

pequeños productores alcanzados gracias al desarrollo de talleres, foros, charlas, y otros eventos

Por su parte, la Coordinadora Nicaragüense de Organizaciones de Pequeños Productores y Productoras de Comercio Justo (CNCJ-Nic) avanzó en la implementación de dos proyectos, uno financiado por Fairtrade Finlandia y otro por IICA.

En ambos, el énfasis fue el fortalecimiento de las capacidades de productores y productoras mediante un proceso de formación que utilizó metodologías participativas y prácticas como las escuelas de campo, así como la vinculación al mercado local.



Implementación de 14 talleres, con 156 participantes (20% mujeres) entre directivos y personal clave de 30 organizaciones. Los temas impartidos fueron manejo de estándares y principios del Comercio Justo, control de calidad, análisis de mercado, entre otros.



Ejecución de dos escuelas de campo. Una, con la participación de 24 personas, entre promotores (as) y productoras dueñas de parcelas. Otra, para personal técnico de las 18 Organizaciones de Pequeños Productores cuyo resultado fue el fortalecimiento de los conocimientos en BPAO y manejo de suelos.

Por otro lado, la Coordinadora Dominicana de Pequeños Productores y Trabajadores de Comercio Justo (COORDOM), fue testigo de la constitución de la primera Red de Trabajadores de CLAC, durante el mes de abril.

A raíz de esto, los trabajadores dominicanos nombraron un comité de seguimiento al plan de trabajo de la Red, y varios de ellos participaron en eventos internacionales como la Asamblea General de Fairtrade International y CLAC para hacer escuchar su voz.

La Coordinadora apoyó fuertemente el proceso de la regularización migratoria, por medio de la cual una gran mayoría de trabajadores logró regularizar su estatus.

La COORDOM y la CLAC firmaron un convenio de incidencia, con una organización local para dar seguimiento a retos migratorios pendientes, como es el acceso a la seguridad social.

Finalmente, varias organizaciones participaron activamente en el proyecto de aumento de productividad en OPP de banano de CLAC, mediante la introducción de buenas prácticas y mejoras en la salud del suelo.

**48 organizaciones** fortalecidas en temas de estándares y certificación, valores y principios de Comercio Justo y fortalecimiento de capacidades financieras y de planificación.

Celebración del día internacional del Comercio Justo, con una exposición fotográfica, competencias deportivas y una conferencia sobre la agricultura familiar.

**1 convenio firmado** en colaboración con el PNUD en el marco del proyecto bananero BAM para beneficiar OPP y trabajadores de plantaciones. Debido a este convenio, se realizaron talleres de formación en temas de protección infantil, elaboración de planes de desarrollo y medidas de adaptación al cambio climático.



Por su parte, la Coordinadora Haitiana KOSEA y sus miembros realizaron varias actividades exitosas durante el año 2015, pese a sus dificultades recurrentes. Entre ellos se mencionan el concurso de café de calidad realizado en Puerto Príncipe conjuntamente con la plataforma café PNPCH; la asistencia a la feria de café SCAA, la participación de la organización cacaotera FECCANO en el salón del cacao de París y la presencia de delegados a la VI Asamblea General de CLAC. Dichos eventos proyectaron otra imagen del comercio justo haitiano a nivel local, regional e internacional.

Asimismo, se desarrollaron varios talleres en temas importantes como la integración de la equidad de género dentro de las organizaciones, el manejo de riesgos comerciales y financieros, el trabajo infantil y la protección de los derechos de los niños y las niñas.

El logro más destacado es, sin duda alguna, el desarrollo de un diagnóstico sobre la situación de la sequía y la roya en Thiotte, el cual fue fomentado por BUPRODER y financiado por la CLAC. Se desarrolló al final un taller para dar a conocer los resultados obtenidos dando alternativas y posibles soluciones al problema, con la idea de hacer una guía de apoyo para los productores.

Los retos de un mayor fortalecimiento de la coordinadora y del empoderamiento de sus organizaciones de base, a través de los grupos de jóvenes y mujeres, son vigentes para el 2016. Sin embargo, la voluntad de cambio orienta a buscar, durante el próximo año, alianzas estratégicas dentro y fuera del país para ir avanzando por buen camino.

También, la Coordinadora Ecuatoriana de Comercio Justo, CECJ, durante el 2015, celebró el Día Internacional de Comercio Justo en la ciudad de Machala, con la presencia de 113 representantes de OPP, gobierno, ONGs y ciudadanía.

▶ Participación de más de

**462**

representantes de las OPP

certificadas comercio justo en capacitaciones a nivel nacional en incidencia, género, trabajo infantil, cambio climático y código laboral.

Asimismo, con el apoyo de CLAC, la Coordinadora promocionó el proyecto de las universidades y pueblos latinoamericanos por el comercio justo, logrando la firma de la declaratoria “Riobamba, ciudad Latinoamericana por el Comercio Justo”.

Desde la conformación de la Coordinadora Nacional de Comercio Justo de Bolivia (CNCJ-Bolivia) en el año 2012, se ha trabajado para consolidar a la CNCJ Bolivia como entidad representativa de las Organizaciones de Pequeños Productores de Comercio Justo de Bolivia.

▶ **1** Encuentro Nacional de Jóvenes por el Comercio Justo

▶ **58**

jóvenes asistentes

▶ **13**

organizaciones representadas



Entre las actividades que abonaron a esta meta se encuentran la culminación del proceso de trámite para la obtención de la personería jurídica de la Coordinadora, la conformación de cuatro Redes por Producto (café, castaña, cacao y quinua), quedando pendiente la conformación de la Red Artesanías; organización y participación en la celebración del Día Internacional del Comercio Justo.

Además, por primera vez, se logró la participación de las 13 OPP, en la reunión ampliada del directorio donde se hizo el análisis y aprobación de los planes estratégicos 2016. Adicionalmente, en dicha reunión, se recibieron el informe económico de la gestión 2015 de la CNCJ-Bolivia, con los fondos recibidos de la CLAC.

**6 delegados** participaron en la VI Asamblea de CLAC, logrando 2 cargos en el Consejo de Directores.

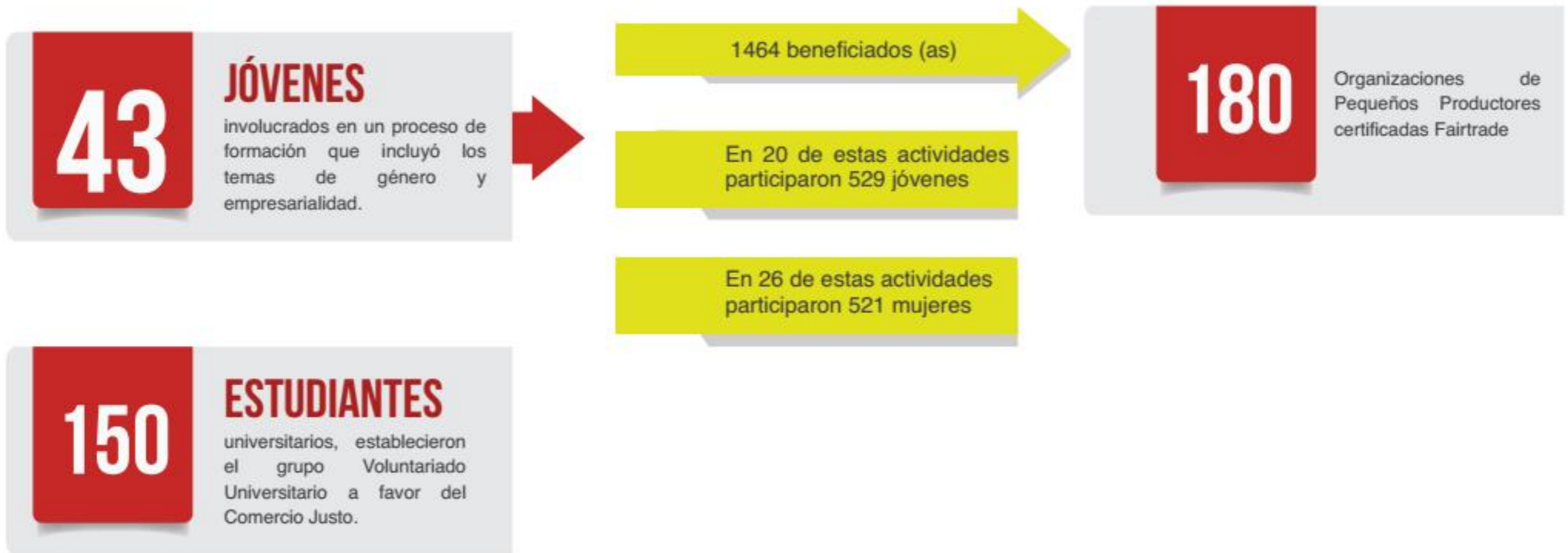
El año de 2015 fue de grandes éxitos, y mucho trabajo para la Coordinadora de Comercio Justo de Brasil, BRFAIR, quien, a través de su arduo trabajo en cooperación con CLAC, logró la adhesión de nuevas organizaciones en BRFAIR, la consolidación de las campañas de Incidencia de CLAC con la certificación de UFLA como universidad por el Comercio Justo; y también de Boa Esperanza como ciudad por el Comercio Justo, ambas en el estado de Minas Gerais. Entre las principales actividades también resaltan la realización del II Foro de Organizaciones de Pequeños Productores

de Comercio Justo de Brasil, donde las organizaciones recibieron una actualización de informaciones sobre el mercado de café Fairtrade; la nueva norma comercial y se pudo intercambiar experiencias en diferentes temas. BRFAIR también apoyó la formación de la Red de Jugos de CLAC, con reuniones con exportadores y las actividades realizadas por el equipo CLAC a lo largo del año.

BRFAIR logró ejecutar, también, una de sus líneas estratégicas de 2015 que fue la realización de su Taller de Incidencia. Es importante destacar que a través de este taller se hizo un análisis del trabajo realizado en 2015, se establecieron las prioridades y planificaron las actividades que serán desarrolladas en el año de 2016.

Sobre esta misma línea, la Coordinadora Peruana de Comercio Justo, CNCJ-PERÚ, durante el año 2015, implementó una política orientada a la promoción de nuevos líderes, estimulando la participación inclusiva de jóvenes y mujeres socios e hijos de socios, fortaleciendo sus capacidades, para asumir responsabilidades en los distintos procesos de gestión asociativa y empresarial de sus correspondientes organizaciones. Entre sus actividades relevantes se encuentran la celebración de la semana del Comercio Justo, del 16 al 22 de mayo, en la ciudad de Piura, donde se desarrollaron talleres, ferias y exposiciones, donde participaron OPP de banano, café, cacao, panela y mango.





Además, la mesa de diálogo laboral fue instalada por los representantes de las organizaciones de banano de Piura y los gremios sindicales para atender la temática; fue celebrado el II encuentro de jóvenes y mujeres de OPP de comercio justo de banano y café, celebrado los días 9 y 10 de octubre, en Pichanaki-Selva Central. Finalmente, se realizó el IV Encuentro Andino, en San Salvador, El Salvador, el 17 de noviembre.

Durante el 2015, la Coordinadora Colombiana de Comercio Justo CCCJ se fortaleció en sus bases con el ingreso de más organizaciones, resultado de la buena representatividad nacional e internacional, del continuo acompañamiento y el apoyo en la resolución de dificultades en materia de certificación y nivel organizacional. Los componentes abordados con las actividades fueron incidencia y representación local, regional, nacional e internacional, comunicación, gestión de recursos y cambio social.

**22 talleres nacionales y regionales** en comercialización, estándares, diseños de sitio web, costos de producción, protección infantil, entre otros Directores.

También la Coordinadora participó en 5 ponencias, foros y ferias. Realizó diferentes alianzas con actores claves de Comercio Justo, economía solidaria, gobierno, entidades sostenibles. Se participó activamente en la realización del Foro de Comercio Justo, donde se contó con representación de Fairtrade y de las NFO.



-  (503) 2278 4635
-  comunicacion@claonline.com
-  [www.clac-comerciojusto.org](http://www.clac-comerciojusto.org)
-  comunicaciones-clac
-  [clac.comerciojusto](https://www.facebook.com/clac.comerciojusto)
-  @CLACnetwork
-  [youtube.com/Clacomunicaciones](https://www.youtube.com/Clacomunicaciones)
-  [CLAC Comercio Justo](https://www.linkedin.com/company/CLAC-Comercio-Justo)
-  [+Clac-comerciojustoOrg](https://plus.google.com/+Clac-comerciojustoOrg)
-  [CLACFAIRTRADE](https://www.pinterest.com/CLACFAIRTRADE)
-  [clac.comerciojusto.fairtrade](https://www.instagram.com/clac.comerciojusto.fairtrade)



CLAC



FAIRTRADE